

VAT reg.no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanați út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

Cod.fornitore/
Supplier No.
91018738

VAT reg.no.:
IT04886850728

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

24530285

4 Data spedizione/
Shipping Date

07.06.2023

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003202702

10 Vs.rif. /
Your Reference

411

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

AG/SSH-PLM2
Zsolia Szanyi

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

266405

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight
241,0 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

142,6 kg

21 Imballo/
Packing

1 x PALLET H1, 24 x C6414, 1 x A1208, 312 x
2500190000

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

17134091

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180344313
5012747145

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

mis. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

10

2500190000

L-05029-0G59-02 Double
Cl.Slave#S
Cilindro disinnesto centrale
081950284-0000-10

312

Carico / Batch

550003202702

Carico / Batch

0034032598

312 PZ

Ursprungland / Country of origin

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

312
15/6/23

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	396417893	142,6 KG	241,0 KG	1.200x 800x1.029 MM	PALLET H1	
			Mat.No.	081950284-0000-10	Quantity:	312 PZ

Gestione beni in prestito

1,000 P-26-H1 Palette 1200X800X160-GR-GETRA
24,000 P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP
1,000 P-38-A1208 Deckel BL-VDA-1210X810X83.5
312,000

PALLET H1

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 Modugno (BA)
2500190000

14 GIU 2023

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanați út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

"Paccato con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 24530285

Datum/Date: 07.06.2023

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

KUHNEN+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 GIU 2023

Pagina 2/2

"Ricevuto con riserva di

verifica su qualità e quantità"

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanaei út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXX)

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft.		Lieferantenr. Supplier No. 91018738		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR	
Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1 17134091	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg		5567	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 07.06.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			
5 Beigefügte Dokumente Documents attached							
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0024530285	1	PALLET H1	automotive	87089390	241,00	0,960	
Summe:		1 Colli			241,00	0,960	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.		19 zu zahlen vom: to pay by:		Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee	
AG/SSH-PL3 i.A. Eszter Vamos TEL: +36207453628 FAX: +36(94)58-8152		Fracht Transportation Charges					
		ermäßigungen Reductions					
		Zwischensumme Sub-Total					
		Zuschläge Supplement					
		Nebengebühren Additional Fees					
		Sonstiges Others					
		Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay					
14 Rückerstattung Reimbursement		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements		Nem EKAER köteles szállítmány!			
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY				24 Güter empfangen Goods received am at			
21 Ausgefertigt in Established in Szombathely		am at 07.06.2023		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier			
22 Schaeffler Savaria Kft. Szombathely Zanati út. 31. 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
		Art Anzahl kein Tausch		Art Anzahl kein Tausch			
		Euro-Palette		Euro-Palette			
		Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette			
		Einfach-Palette		Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Partners/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kiz AB22MYD AB50TIR		Nutzlast in kg		14.06.2023			
Anhänger				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Benutzte Gen -Nr				O National O Bilateral O EC O CEMT			